

Basiswoordenschat Duits **Grundwortschatz Deutsch**

Inhoud

1	omgang met mensen	1
2	communicatie	2
3	wonen, milieu en omgeving, streek, stad, land, planten, dieren, klimaat, weer, dienstverlening	3
4	verkeer, vervoer, reizen, vakantie	4
5	eten, drinken	5
6	inkopen doen, gebruiksartikelen	6
7	lichaam, gezondheid en hygiëne	7
8	plaats, tijd, hoeveelheid, omvang	8
9	mensen en dingen beschrijven	9
10	mening, gevoel, vragen, antwoorden, discussie	10

extra

11	de top 100: de meestgebruikte woordjes en uitdrukkingen.....	11
12	lijst van sterke werkwoorden	12
13	lijst van zwakke werkwoorden	14
14	overige onderdelen en belangrijke kleine woordjes	16
15	het verdedigen van stellingen.....	19
16	discussie- en debatzinnen.....	20
17	spreekbeurtzinnen	20
18	Uitspraak.....	21

Gebaseerd op en ontleend aan:

Baldegger, M e.a. Kontaktschwelle Deutsch als Fremdsprache. Hrsg. Europarat – Rat für kulturelle Zusammenarbeit. Langenscheidt, 1980. De afkortingen bij de teksten verwijzen naar de corresponderende hoofdstukken waaruit een selectie gemaakt is.

Online oefenen met deze basiswoordenschat

Ga naar de website vaklokaal Duits van de Stichting Digitale School: www.duits.de
Gebruik ook www.wrts.nl. De basiswoordenschat vind je op [http:// www.gsn.wrts.nl](http://www.gsn.wrts.nl)

Paul Goossen – update: augustus 2008, aangepast C.R. 2012

1. omgang met mensen

jezelf voorstellen, kennismaken, groeten, bedanken, waarschuwen, afscheid nemen, verzoeken, wensen, waarschuwen, iets voorstellen, je verontschuldigen, persoonlijke relaties en contacten

heten	heißen (er hieß - er hat geheißen)	de vriend	der Freund (die Freunde)
de achternaam	der Familienname	de vriendin	die Freundin (die Freundinnen)
de voornaam	der Vorname	Kunt u mij helpen?	Können Sie mir helfen?
Hoe heet u?	Wie heißen Sie?	Ik wil graag ...	Ich möchte bitte ...
de naam	der Name	Kunt u mij een plezier doen?	Könnten Sie mir einen Gefallen tun?
het adres	die Adresse	Ik zou graag ...	Ich würde gern ...
de woonplaats	der Wohnort	Accoord!	Einverstanden!
Waar woon je?	Wo wohnst du?	Goedenmorgen	Guten Morgen
Hij woont sinds 10 jaar in Frankrijk	Er lebt seit zehn Jahren in Frankreich.	Goedemiddag /	Guten Tag / tussen de middag: Mahlzeit
de straat	die Straße	Goedenavond	Guten Abend

het plein	der Platz	Hallo	Hallo
het huisnummer	die Hausnummer	Hoi Peter	Grüß dich Peter
het telefoonnummer	die Telefonnummer	Tot ziens	(Auf) Wiedersehen (aan de telefoon: Auf Wiederhören)
			Tschüs!
Duitsland	Deutschland	Dag!	Viele Grüße an ...
opbellen	anrufen	Doe de groeten aan..	Wie geht's dir / Ihnen?
de verjaardag	der Geburtstag	Hoe gaat het met je / u?	
		Bedankt, goed	danke, gut
Wanneer ben je jarig?	Wann hast du Geburtstag?		
Hoe oud bent u?	Wie alt sind Sie?	Graag gedaan!	Bitte!
de leeftijd	das Alter	alstublieft - dank u wel	bitte - danke
het jaar	das Jahr (die Jahre)	Pas op!	Vorsicht!
de maand	der Monat (die Monate)	stop!	halt!
jong - oud	jung - alt	Heeft u zin om...?	Haben Sie Lust ...
de jongere	der Jugendliche	Mag ik je uitnodigen.	Darf ich dich einladen?
de volwassene	der Erwachsene	Ja graag!	Ja, gerne!
mannelijk	männlich	Nee dank u	Nein danke.
vrouwelijk	weiblich	Hartelijk dank!	Vielen Dank!
de man	der Mann (die Männer)	Ik heb een idee.	Ich habe eine Idee.
de vrouw	die Frau (die Frauen)	Ik doe een voorstel	Ich mache einen Vorschlag.
			Ich würde ...
het kind	das Kind (die Kinder)	Ik zou ...	bitte
de jongen	der Junge (die Jungen)	maar natuurlijk	klar! / aber natürlich!
het meisje	das Mädchen (die Mädchen)	natuurlijk	
			überhaupt nicht
getrouwd	verheiratet	helemaal niet	nein, lieber nicht
niet getrouwd	ledig, nicht verheiratet	nee, liever niet	das ist nett, aber ...
We zijn nu vijf jaar getrouwd	Wir sind jetzt fünf Jahre verheiratet	dat is aardig, maar...	
We zijn gisteren getrouwd	Wir haben gestern geheiratet	nee, absoluut niet	nein, auf keinen Fall
de familie, het gezin	die Familie	het spijt me, maar	es tut mir Leid, aber ...
de dochter	die Tochter (die Töchter)	Sorry!	Entschuldigung!
de zoon	der Sohn (die Söhne)	Dat geeft niks.	Das macht nichts.
de oom	der Onkel (die Onkel)	Is het mogelijk dat ... ?	Ist es möglich, dass ...
de tante	die Tante (die Tanten)	Kan ik ...?	Kann ich ... ?
de vader	der Vater	Kan dat?	Geht das?
de moeder	die Mutter	Ik heb nog één verzoek	Ich habe noch eine Bitte
Heb je nog broers of zussen?	Hast du noch Geschwister?	Mag ik aan je voorstellen? Dit is ...[naam persoon]	Darf ich vorstellen? Das ist ...
		Aangenaam!	Angenehm!
de baby	das Baby	Gefeliciteerd!	Glückwunsch!
de broer	der Bruder (die Brüder)	Hartelijk gefeliciteerd met je verjaardag.	Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag.
de zus	die Schwester (die Schwestern)	Beterschap!	Gute Besserung!
		Goede reis!	Gute Reise!
de (groot)ouders	die (Groß)eltern		
een familielid	ein Verwandter / eine Verwandte	Veel plezier!	Viel Spaß!
een kennis	ein Bekannter / eine Bekannte	Gecondoleerd	Mein Beileid
Ze is familie van..	Sie ist verwandt mit ...		

2. communicatie

Als je iets niet hebt verstaan, controleren of het duidelijk over kwam, naam spellen, vreemde taal leren

wat?!	wie bitte?	verbeteren	korrigieren
sorry?	bitte?	in het Duits	auf Deutsch
Kunt u dat even herhalen?	Können Sie das bitte wiederholen?	in het Nederlands	auf Niederländisch
Wat zei u nou net?	Wie war das?	in het Engels	auf Englisch

Kunt u wat langzamer praten? Dat ging me te snel. U praat zo snel. Dat was me niet helemaal duidelijk. Ik heb het niet begrepen. Dat klopt! Precies! juist verkeerd ogenblikje a.u.b. Mag ik u iets vragen?	Könnten Sie etwas langsamer sprechen? Das ging mir zu schnell. Sie sprechen so schnell. Das war mir nicht ganz klar. Ich habe es nicht verstanden. Das stimmt! Genau! richtig falsch Moment bitte... Darf ich Sie etwas fragen? buchstabieren Wie schreibt man das? Wie spricht man das aus? Wie sagt man das auf Deutsch? Wie heißt das Ding? verstehen (er verstand - hat verstanden) Habe ich Sie jetzt richtig verstanden? ach so! Was heißt ? Können Sie mir sagen, wie ... übersetzen die Übersetzung	Dat wilde ik uitleggen. bijvoorbeeld enzovoorts overigens dus dat was het het woord de zin het woordenboek een taal leren een vreemde taal leren begrijpen, verstaan spreken lezen schrijven mijn uitspraak vloeiend veel fouten Hoe bedoelt u dat? Ik bedoel... met andere woorden nou ja, ... Dat denk ik ook.	Das wollte ich erklären. zum Beispiel und so weiter übrigens also das war's das Wort (die Wörter) der Satz (die Sätze) das Wörterbuch eine Sprache lernen eine Fremdsprache lernen verstehen sprechen lesen schreiben meine Aussprache fließend viele Fehler Wie meinen Sie das? Ich meine ... mit anderen Worten also, ... Das glaube ich auch!
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

3. wonen, milieu en omgeving, streek, stad, land, planten, dieren, klimaat, weer, dienstverlening

het huis	das Haus (die Häuser)	wassen	waschen (er wusch - hat gewaschen)
het gebouw	das Gebäude (die Gebäude)	de vuilnisemmer	der Mülleimer
de flat	das Hochhaus	weggooien	wegwerfen (er warf weg - hat geworfen)
de kamer	das Zimmer (die Zimmer)	de overnachting	die Übernachtung
huren	mieten (er mietete - hat gemietet)	het hotel	das Hotel
kopen	kaufen (er kaufte - hat gekauft)	de camping	der Campingplatz
thuis zijn	zu Hause sein	de tent	das Zelt
naar huis gaan	nach Hause fahren	reserveren	reservieren
de woonkamer	das Wohnzimmer	de receptie	die Rezeption
de slaapkamer	das Schlafzimmer	het ontbijt	das Frühstück
de keuken	die Küche	volpension	Vollpension
de douche	die Dusche	de stad	die Stadt (die Städte)
de badkamer	das Bad	het dorp	das Dorf (die Dörfer)
het toilet	die Toilette	de wijk	das Viertel
de deur	die Tür (die Türen)	op het platteland	auf dem Land
kloppen	klopfen	de woonplaats	der Ort
aanbellen	klingeln	het raam	das Fenster (die Fenster)
de deur dichtdoen	die Tür schließen	het raam opendoen	das Fenster aufmachen
de sleutel	der Schlüssel (die Schlüssel)	de muur	die Wand (die Wände)
de grond	der Boden	meubels	Möbel (= meervoud)

het plafond	die Decke	de tafel	der Tisch (die Tische)
het dak	das Dach	de stoel	der Stuhl (die Stühle)
de trap	die Treppe	de kast	der Schrank (die Schränke)
de gang	der Flur	het tapijt	der Teppich
de lift	der Aufzug	het bed	das Bett (die Betten)
de verdieping	der Stock	het kussen	das Kissen
op de 3e verdieping	im 3. Stock	de verwarming	die Heizung
de kelder	der Keller	de lamp	die Lampe (die Lampen)
het balkon	der Balkon	het licht aan/uitdoen	das Licht anmachen / ausmachen
het terras	die Terrasse	de telefoon	das Telefon
de tuin	der Garten	de telefoon gaat	das Telefon klingelt
de garage	die Garage	de koelkast	der Kühlschrank
koken	kochen (er kochte - hat gekocht)	schoonmaken	sauber machen (er machte sauber - hat sauber gemacht)
de omgeving, de streek	die Gegend	het dier	das Tier (die Tiere)
het bos	der Wald (die Wälder)	het weer	das Wetter
het meer	der See	warm - koud	heiß - kalt
de zee	das Meer / die See	droog - nat	trocken - nass
de rivier	der Fluss	de zon	die Sonne
het eiland	die Insel	het regent	es regnet
het strand	der Strand	het sneeuwt	es schneit
de berg	der Berg (die Berge)	het vriest	es friert
stijl - vlak	steil - flach	de ijzel	das Glatteis
de plant	die Pflanze (die Pflanzen)	het postkantoor	das Postamt
de boom	der Baum (die Bäume)	de brievenbus	der Briefkasten
de bank	die Bank	de telefooncel	die Telefonzelle, das Telefonhäuschen
de geldautomaat	der Geldautomat	de politie	die Polizei
de garage	die Werkstatt	het politiebureau	die Polizeiwache
Ik heb pech (onderweg)	Ich habe eine Panne	het ziekenhuis	das Krankenhaus
de rem	die Bremse	de brandweer	die Feuerwehr
het wiel	das Rad (die Räder)	het tankstation	die Tankstelle

4. verkeer, vervoer, reizen, vakantie

verkeersmiddelen, weg wijzen			
de kaart	die Karte	wandelen	spazieren
de stadsplattegrond	der Stadtplan	fietsen	Rad fahren
het centrum	die Innenstadt	surfen	surfen
hier ergens	hier irgendwo	skiën	Ski fahren
Ik ben hier onbekend.	Ich bin fremd hier.	het museum	das Museum
Ik zoek ..	Ich suche ...	de dierentuin	der Zoo
laten zien	zeigen (er zeigte - hat gezeigt)	het attractiepark	der Vergnügungspark
rijden, varen	fahren (er fuhr - er ist gefahren)	het buitenland	das Ausland
afslaan	abbiegen	de toerist	der Tourist (die Touristen)
de hoek	die Ecke	de VVV	das Verkehrsamt
de bocht	die Kurve (die Kurven)	het reisbureau	das Reisebüro
de brug	die Brücke (die Brücken)	alles in één prijs	der Pauschalpreis
de volgende straat	die nächste Straße	de folder	der Prospekt (die Prospekt)
rechts	rechts	het paspoort	der Pass
bij het stoplicht	an der Ampel	de papieren	die Papiere
rechtdoor	geradeaus	de verzekering	die Versicherung
Gaat u bij de kruising	Fahren Sie über die		
rechtdoor	Kreuzung		
oversteken	überqueren	de reisgids	der Reiseführer
heen - terug	hin - zurück	de rondvaart	die Rundfahrt
Daar is het.	Da ist es.	de chauffeur	der Fahrer

Ik ben verdwaald. de verkeerde kant op rijden het verkeer de snelweg eenrichtingverkeer de afrit te voet het trottoir	Ich habe mich verirrt. in die falsche Richtung fahren der Verkehr die Autobahn die Einbahnstraße die Ausfahrt zu Fuß das Trottoir, der Bürgersteig den Bus nehmen vor - hinter in der Nähe von	instappen - uitstappen overstappen	einsteigen - aussteigen umsteigen
de bus nemen voor - achter in de buurt van	den Bus nehmen vor - hinter in der Nähe von	de halte de taxi naar de Poststraße a.u.b.	die Haltestelle das Taxi zur Poststraße bitte
de auto parkeren de parkeergarage de trein de spoorwegen het kaartje enkeltje retour met de trein rijden het station de trein stopt in Berlijn het spoor, spoor 8 de vertraging de file	das Auto, die Autos parken das Parkhaus der Zug die Bahn die Fahrkarte einfache Fahrt hin und zurück mit dem Zug fahren der Bahnhof der Zug hält in Berlin das Gleis, Gleis 8 die Verspätung der Stau	het vliegtuig het vliegveld het schip de haven informatie roken - niet roken de koffer de bagage de bagagekluis de tas de plastic tas de rugzak op vakantie gaan een reis boeken	das Flugzeug der Flughafen das Schiff der Hafen Auskunft Raucher - Nichtraucher der Koffer das Gepäck das Schließfach die Tasche die Tüte, die Plastiktüte der Rucksack in Urlaub fahren eine Reise buchen (er buchte - er hat gebucht) die Umgebung die Hochsaison Dann sind wir verreist. unterwegs die Ankunft die Abreise
het ongeluk de wegomleiding de reis een uitstapje doen de wandeltocht	der Unfall die Umleitung die Reise einen Ausflug machen die Wanderung	de omgeving het hoogseizoen Dan zijn we weg. onderweg de aankomst het vertrek (het op reis gaan) het vertrek (van de bus, de tram, de trein)	die Abfahrt (des Busses, der Straßenbahn, des Zuges).
een wandeling	der Spaziergang		

5. eten, drinken

eten	essen (er aß - hat gegessen)	vet	fett
drinken	trinken (er trank - hat getrunken)	vers	frisch
honger dorst iets proeven koken	Hunger Durst etwas kosten kochen (er kochte - hat gekocht)	krokant de suiker de melk de boter	knusprig der Zucker die Milch die Butter
koffie zetten een snack de warme maaltijd het ontbijt eet smakelijk! proost! het voorgerecht de soep Ik houd niet van soep. het dessert gekookt gebraden gebakken	Kaffee machen ein Imbiss die warme Mahlzeit das Frühstück Guten Appetit! zum Wohl! die Vorspeise die Suppe Ich mag keine Suppe. der Nachtsch gekocht gebraten gebacken	de slagroom de kaas de jam het fruit de aardbeien de sinaasappel de appel de banaan de perzik de ananas de citroen de peer de kers	die Sahne der Käse die Marmelade das Obst die Erdbeeren die Orange (die Orangen) der Apfel (die Äpfel) die Banane (die Bananen) der Pfirsich (die Pfirsiche) die Ananas die Zitrone (die Zitronen) die Birne (die Birnen) die Kirsche (die Kirschen)

gegrilld	gegrillt	de chocolade	die Schokolade
gefrituurd	frittiert	vruchten	Früchte
het ei	das Ei	het ijs	das Eis
de vis	der Fisch	een portie	eine Portion
de kip	das Huhn	een stuk taart	ein Stück Kuchen
het kipfilet	die Hühnerbrust	een koekje	ein Keks
het rundvlees	das Rindfleisch	een blikje	eine Dose
het varkensvlees	das Schweinefleisch	een fles	eine Flasche
vegetarisch	vegetarisch	een glas	ein Glas (die Gläser)
de ham	der Schinken	dranken	Getränke
de worst	die Wurst	een bronwater	ein Mineralwasser
de sla, de salade	der Salat	limonade	Limonade
de groente(n)	das Gemüse	een cola	eine Cola
de aardappel	die Kartoffel, die Kartoffeln	het sap	der Saft
de spinazie	der Spinat	het sinaasappelsap	der Orangensaft
de kool	der Kohl	Een kop thee graag!	Eine Tasse Tee bitte!
de bloemkool	der Blumenkohl	de wijn	der Wein
de saus	die Soße	het bier	das Bier
de champignons	der Champignon, die Champignons	licht - donker	hell - dunkel
het brood	das Brot	een borrel	ein Korn
het broodje	das Brötchen, die Brötchen	uit eten gaan	essen gehen
de pasta	die Nudeln (mv)	het restaurant	das Restaurant
de rijst	der Reis	het café	die Kneipe
peper en zout	Pfeffer und Salz	de lunchroom	das Café
gekruid	gewürzt	een tafel reserveren	einen Tisch reservieren
de mosterd	der Senf	iets bestellen	etwas bestellen
de olie	das Öl	Het smaakt goed - slecht	Es schmeckt gut - schlecht
de azijn	das Essig	ober!	Herr Ober!
scherp	scharf	mevrouw!	Fräulein!
zoet - zuur	süß - sauer	Ik wil graag afrekenen.	Ich möchte bitte bezahlen.
bitter	bitter	(als je het wisselgeld als fooi wilt geven)	Stimmt so!

6. inkopen doen, gebruiksartikelen

de winkel	der Laden	de portemonnaie	die Brieftasche / das Portemonnaie
de supermarkt	der Supermarkt	het horloge	Sprich: [<i>portmoonee</i>]
het warenhuis	das Kaufhaus	het sierad	die Uhr
de roltrap	die Rolltreppe	de maat	der Schmuck
de afdeling	die Abteilung	de katoen	die Größe
de speciaalzaak	das Fachgeschäft	de wol	die Baumwolle
de boekwinkel	die Buchhandlung	passen	die Wolle
de platenzaak	der Musikladen	aantrekken - uittrekken	anprobieren
de bakker	der Bäcker	zich omkleden	anziehen - ausziehen
de slager	der Metzger / der Fleischer	mooi	sich umziehen
de kapper	der Friseur	knap	schön
de markt	der Markt	lelijk	hübsch
de verkoper	der Verkäufer	de sigarette	hässlich
de verkoopster	die Verkäuferin	Heb je een vuurtje?	die Zigarette, die Zigaretten
boodschappen doen	einkaufen gehen	de asbak	Hast du Feuer?
kopen	kaufen (er kaufte - hat gekauft)	het servies	der Aschenbecher
inpakken	einpacken	het servet	das Geschirr
aan de beurt	an der Reihe	het bord	die Serviette
ruilen	umtauschen	het glas	der Teller
de garantie	die Garantie	de beker	das Glas
			der Becher

Waar vind ik ... ? Ik wil graag ... Hoeveel kost dit? Hoeveel is het bij elkaar? Een ijsje van 1 Euro duur - goedkoop gratis de kassa wisselen betalen de kassabon de kwitantie de ingang de uitgang de kleding	Wo finde ich ... ? Ich hätte gern ... Wie viel kostet das? Was macht das? Ein Eis zu 1 Euro teuer - billig gratis, umsonst die Kasse wechseln bezahlen der Kassenzettel die Quittung der Eingang der Ausgang die Kleider (mv) / die Kleidung (ev) die Hose das Hemd der Pullover	de vork het mes de lepel de pan de koekenpan de schotel de emmer het gereedschap de schroef het stopcontact de stekker de lamp de batterij de bril de camera het fotorolletje de CD het tijdschrift	die Gabel das Messer der Löffel der Topf die Pfanne die Schüssel der Eimer das Werkzeug die Schraube die Steckdose der Stecker die Lampe die Batterie die Brille die Kamera der Film die CD, die CDs die Zeitschrift (die Zeitschriften) die Zeitung (die Zeitungen) das Buch (die Bücher) das Poster der Kugelschreiber der Bleistift ein Blatt Papier
de broek het overhemd de trui de jurk het jack de lange jas het T-shirt het ondergoed de sok, de sokken een paar handschoenen de schoen, de schoenen de muts de paraplu de tas het plastic tasje	das Kleid die Jacke der Mantel das T-Shirt die Wäsche der Strumpf, die Strümpfe ein Paar Handschuhe der Schuh, die Schuhe die Mütze der Schirm die Tasche eine Tüte (die Tüten) , die Plastiktüte	de krant het boek de poster de pen het potlood een blaadje een notitieblok de postzegel een kaart sturen een cadeau de waardebon de klantenservice	die Zeitschriften) die Zeitung (die Zeitungen) das Buch (die Bücher) das Poster der Kugelschreiber der Bleistift ein Blatt Papier ein Notizblock die Briefmarke, (~n) eine Karte schicken ein Geschenk der Gutschein der Kundendienst

7. lichaam, gezondheid en hygiëne

het lichaam het gezicht de nek de rug de buik de maag de arm de hand de vinger het been de voet het oog de neus de mond het oor de tand het hart Ik heb het koud.* Ik heb het koud / warm. zweeten moe	der Körper das Gesicht der Hals der Rücken der Bauch der Magen der Arm (die Arme) die Hand (die Hände) der Finger (die Finger) das Bein (die Beine) der Fuß (die Füße) das Auge (die Augen) die Nase der Mund das Ohr (die Ohren) der Zahn (die Zähne) das Herz Ich friere.* Mir ist kalt / warm. schwitzen müde	de verkoudheid hoesten lichamelijke klachten gewond een ontsteking bloeden bloed zich verbranden Ik heb mijn been gebroken. Ik me gesneden. vallen de operatie leven - sterben erg - niet erg beterschap! de dokter de specialist naar dokter gaan de patiënt het spreekuur	die Erkältung husten körperliche Beschwerden verletzt eine Entzündung bluten Blut sich verbrennen (er verbrannte sich - hat sich verbrannt) Ich habe mir das Bein gebrochen. Ich habe mich geschnitten. stürzen (stürzte - gestürzt) die Operation leben - sterben schlimm - nicht schlimm Gute Besserung! der Arzt (die Ärzte) der Spezialist, der Facharzt zum Arzt gehen der Patient die Sprechstunde
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

zenuwachtig slapen	nervös schlafen (er schlief - hat geschlafen)	de apotheek de drogist	die Apotheke die Drogerie
wakker worden	aufwachen (er wachte auf - ist aufgewacht)	het medicijn	das Medikament
naar bed gaan uitrusten	ins Bett gehen sich erholen (er erholte sich- hat sich erholt)	de pil de zalf	die Pille die Salbe
sterk - zwak Hoe gaat het met je? Met mij gaat het goed zwanger zich wassen	stark - schwach Wie geht's dir? Mir geht's gut schwanger sich waschen	de pleister het ziekenfonds de verzekering particulier zien	das Pflaster die Krankenkasse die Versicherung privat sehen (er sah - hat gesehen) hören (er hörte - hat gehört) fühlen (er fühlte - hat gefühlt) berühren (er berührte - hat berührt) riechen (er roch - hat gerochen)
zeep	Seife	horen	stehen (er stand - hat gestanden) sitzen (er saß - hat gesessen) gehen (er ging - ist gegangen) liegen (er lag - hat gelegen) sich hinlegen (er legte sich hin - hatsich hingelegt) springen (er sprang - hat gesprungen) laufen, rennen machen, tun schieben - ziehen drehen (er drehte - hat gedreht) halten (er hielt - hat gehalten) geben (er gab - hat gegeben) tragen (er trug - hat getragen) werfen (er warf - hat geworfen) biegen (er bog - hat gebogen) nehmen (er nahm - hat genommen)
de handdoek	das Handtuch (die Handtücher)	voelen	
zich douchen	sich duschen	aanraken	
schoon - vuil	sauber - schmutzig	ruik	
tanden poetsen	sich die Zähne putzen	staan	
de tandpasta	die Zahnpasta	zitten	
de tandenborstel	die Zahnbürste	lopen	
de kam	der Kamm	liggen	
de schaar	die Schere	gaan liggen	
zich scheren	sich rasieren	springen	
gezond - ziek de ziekte de gezondheid Het gaat beter met hem. er goed / slecht uit zien	gesund - krank die Krankheit die Gesundheit Es geht ihm besser. gut / schlecht aussehen	rennen doen duwen - trekken draaien	
bleek	bleass	vasthouden	
Ik voel me misselijk	Mir ist schlecht	geven	
overgeven	erbrechen	dragen	
koorts	Fieber	gooien	
griep	Grippe	buigen	
		pakken	
Let op: frieren – fror – gefroren -> heeft twee betekenissen:			
frieren het vriest	vriezen es friert.	Het koud hebben Ik heb het koud	frieren ich friere

8. plaats, tijd, hoeveelheid, omvang

er is/zijn Er is hier ook een supermarkt. Hij is er niet. hier - daar liggen - staan ergens overal	es gibt Es gibt hier auch einen Supermarkt. Er ist nicht da. hier - dort liegen - stehen irgendwo überall	de namiddag de avond de nacht de dag de week de maand het jaar	der Nachmittag der Abend (die Abende) die Nacht (die Nächte) der Tag (die Tage) die Woche (die Wochen) der Monat (die Monate) das Jahr (die Jahre)
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

nergens
daarginds
vooraan - achteraan
binnen - buiten
naar binnen - naar
buiten
boven - beneden
links - rechts
in het midden
halverwege
naast
tussen
op - onder
rondom de kerk
in het begin - aan het
eind
boven het raam

onder het raam
in het noorden
ten zuiden van
het zuiden
het westen
het noorden
het oosten
thuis
naar huis
hoe ver?
in de buurt van
waar vandaan?
heen - terug
tot
vanaf
achter - voor
voor - tegen
Hoe kan ik...
van 3 t/m 8 juli
ooit
Hoe laat is het?
het is zeven uur
een kwartier
Ik kom om kwart voor
zes
kwart over vijf

de ochtend
's ochtends
de middag
de middag (na de
middag, vanaf ± 14.00)

nirgends, nirgendwo
da drüben
vorne - hinten
drinnen - draußen
hinein - hinaus

oben - unten
links - rechts
in der Mitte
halbwegs
neben
zwischen
auf - unter
ringsum die Kirche
am Anfang - am Ende

über dem Fenster

unter dem Fenster
im Norden
südlich von
der Süden
der Westen
der Norden
der Osten
der Osten
zu Hause
nach Hause
wie weit?
in der Nähe von
woher?
hin - zurück
bis
ab
hinter - vor
für - gegen
Wie kann ich?
vom 3. bis 8. Juli
irgendwann
Wie spät ist es?
Es ist sieben Uhr
eine Viertelstunde
Ich komme um Viertel
vor sechs
Viertel nach fünf

der Morgen
am Morgen
der Mittag(12.00-14.00)
der Nachmittag (na
14.00)

maandag
dinsdag
woensdag
donderdag
vrijdag

zaterdag
zondag
het weekeinde
in het weekend
met kerstmis
met pasen
met pinksteren
oud- en nieuw
de eeuw

welke datum hebben we
vandaag?

Hij is pas 8.
nu - later
vandaag - morgen
gisteren - vandaag
overmorgen
vanochtend
morgenochtend
komende week
vroeger - tegenwoordig
al
nog
voordat - nadat
Toen ik binnenkwam, ..
eerst ... dan
ondertussen
als ... dan
op het moment
de helft
hoeveel?
elke
enkele
meer dan
minder dan
bijna

Ik blijf maar een week.

minimaal - maximaal
een beetje
altijd - nooit

Montag
Dienstag
Mittwoch
Donnerstag
Freitag

Samstag / Sonnabend
Sonntag
das Wochenende
am Wochenende
zu Weihnachten
zu Ostern
zu Pfingsten
Sylvester
das Jahrhundert

Welches Datum ist
heute?

Er ist erst 8.
jetzt - später
heute - morgen
gestern - heute
übermorgen
heute Morgen
morgen früh
nächste Woche
früher - heute
schon
noch
bevor - nachdem
Als ich hereinkam, ...
zuerst ... dan
inzwischen
wenn ... dann
im Moment / gerade
die Hälfte
wie viel?
jeder
einige
mehr als
weniger als
fast

Ich bleibe nur eine
Woche.
mindestens - höchstens
ein bisschen
immer - nie

9. mensen en dingen beschrijven

Wat is er aan de hand?
Wat is er gebeurd?
groot - klein
lang - kort
breed - smal
hoog - laag
dik - dun
nauw - ruim
leeg - vol
zwaar - licht
hard - zacht
rond - hoekig
sterk - zwak

Was ist los?
Was ist passiert?
groß - klein
lang - kurz
breit - schmal
hoch - tief
dick - dünn
eng - weit
leer - voll
schwer - leicht
hart - weich
rund - eckig
stark - schwach

droevig
dom
huilen
lachen
hopen
bang zijn voor ...
opgewonden
nervus
zich ergeren aan
prima
uitstekend
geweldig
meestal

traurig
dumm
weinen
lachen
hoffen
Angst haben vor ...
aufgeregt
nervös
sich ärgern über
prima
ausgezeichnet
toll
meistens

droog - vochtig	trocken - feucht	handig (van dingen) dat (apparaat) is handig	praktisch das (Gerät) ist praktisch
luid - zachtjes	laut - leise	normaal gesproken	normalerweise
de vorm	die Form	merkwaardig	merkwürdig, komisch
Het ziet er uit als ...	Es sieht aus wie ...	bijzonder leuk	besonders schön
warm - koud	warm - kalt	hopelijk	hoffentlich
de kleur	die Farbe	(on)belangrijk	(un)wichtig
zwart - wit	schwarz - weiß	dringend	dringend
blauw	blau	persé	unbedingt
groen	grün	Het belangrijkste is, dat	Das Wichtigste ist, dass ...
		...	
rood	rot	iets nodig hebben	etwas brauchen
geel	geel	(on)mogelijk	(un)möglich
oranje	orange	de kans	die Chance
bruin	braun	moeilijk	schwer
grijs	grau	ingewikkeld	kompliziert
donker - licht	dunkel - hell	succes - pech	Erfolg - Pech
van plastic	aus Kunststoff	tevergeefs	umsonst
van hout	aus Holz	dezelfde ... ,als	derselbe/dieselbe/dasselbe
het leer	das Leder		..., wie ...
het glas	das Glas	Het zijn verschillende	Es sind unterschiedliche
het metaal	das Metall	kleuren	Farben
normaal - vreemd	normal - komisch	zo groot als	so groß wie
modern - ouderwets	modern - altmodisch	meer - het meest	mehr - am meisten
spannend - saai	spannend - langweilig	minder - het minst	weniger - am wenigsten
jong - oud	jung - alt	in vergelijking tot	im Vergleich zu
deels - helemaal	teils - ganz	zonder - met	ohne - mit
mooi - lelijk	schön - hässlich	samen - apart	zusammen - getrennt
knap (om te zien)	hübsch	behalve	außer
knap (intelligent) - dom	klug - dumm	weliswaar ... maar	zwar ... aber
tevreden	zufrieden	niet a maar b	nicht a sondern b
(on)vriendelijk	(un)freundlich	hoezo	wieso
sympathiek	sympathisch	omdat	weil
eerlijk	ehrlich	want	denn
spontaan	spontan	wegens	wegen
levendig	lebendig	daarom	deshalb
verliefd	verliebt	zo dat	so dass
moedig	mutig	bovendien	außerdem
rustig - druk	ruhig - hektisch	waarvoor	wofür
handig (in iets, persoon)	geschickt	als ... dan	wenn ... dann
hij is handig (in iets)	er ist geschickt (in+3)	Anders kom ik te laat	Sonst komme ich zu spät

10. mening, gevoel, vragen, antwoorden, discussie

aangeven/vragen hoe je/iemand denkt, wat je wilt

Hoe bedoel je dat?	Wie meinst du das?	Zeker niet!	Gewiss nicht!
Hoe zie jij dat?	Wie siehst du das?	Wat een onzin!	So ein Unsinn!
Wat vindt u?	Was meinen Sie?	o jewel!	doch!
Dat is immers niet nieuw.	Das ist ja nicht neu.	Je vergist je.	Du irrst dich.
Dat klopt!	Das stimmt!	Ja, maar...	Ja, aber ...
Natuurlijk!	Klar!	Eigenlijk wel, maar...	Eigentlich schon, aber ...
Ik ben het helemaal met je eens	Ich bin ganz deiner Meinung.	Ik dacht, dat...	Ich dachte, dass...
Volgens mijn mening	Meiner Meinung nach	liever	lieber
Daar heb je gelijk in!	Da hast du Recht!	Dat maakt mij niet uit.	Das ist mir egal.
Dat is mij te makkelijk gedacht.	Das ist mir zu einfach gedacht.	Wil je liever a of b?	Möchtest du lieber a oder b?
Dat is niet waar.	Das ist nicht wahr.	de gedachte	der Gedanke
Dat kan natuurlijk niet.	Das geht natürlich nicht.	Dat is mooi voor u.	Das freut mich für Sie.
Ik weet het zeker.	Ich bin mir ganz sicher.	Dat is leuk!	Das macht Spaß!
Ik ben ervan overtuigd, dat...	Ich bin davon überzeugt, dass...	eindelijk	endlich
kennelijk is het zo, dat ...	anscheinend ist es so, dass...	Ik ben blij, dat	Ich freue mich, dass...

Daar lijkt het wel op. Dat begrijp ik. Je kunt ervan uitgaan, dat... misschien	Es sieht so aus. Das verstehe ich. Man kann davon ausgehen, dass ... vielleicht	Jammer, dat... Ik ben teleurgesteld, dat vreselijk	Schade, dass... Ich bin enttäuscht, dass ... schrecklich!
Dat is niet duidelijk. in werkelijkheid Ik zou wel eens willen weten, ... zeker niet	Das ist nicht klar. in Wirklichkeit Ich wüsste mal gern, ...	Dat dacht ik al. Nou en? Dat is nu eenmaal zo. Wat doe ik dan?	Das habe ich mir schon gedacht. Na und? Das ist nun mal so. Was mache ich dann?
Dat hangt ervan af. Dat klopt!	bestimmt nicht Das kommt drauf an. Das stimmt!	Ik maak me zorgen, dat... Dat gaat te ver! Geloof je echt, dat ... ?	Ich mache mir Sorgen, dass Das geht zu weit! Glaubst du wirklich, dass ... ?
inderdaad Ja, natuurlijk. Ik herinner me, dat...	tatsächlich Ja, klar! Ich erinnere mich, dass ...	eisen de vrede de situatie	fordern der Frieden die Situation
Geloof me Ik denk, dat Ik vind Voor zover ik weet Ik vermoed dat Het zou kunnen. Ik betwijfel, of ... Ik vraag me af, of ... Ik heb geen idee Mijn schiet wat anders te binnen. Ik heb het gevoel, dat	... Glaube mir Ich denke, dass... Ich finde Soweit ich weiß Ich vermute, dass Könnte sein. Ich bezweifle, ob ... Ich frage mich, ob ... Ich habe keine Ahnung Mir fällt da etwas anderes ein. Ich habe das Gefühl, dass... Ich habe den Eindruck, dass...	serieus de hervorming onderhandelen het probleem het compromis de oplossing beslissen bekritiseren de kritiek discussiëren	ernst die Reform verhandeln das Problem der Kompromiss die Lösung sich entscheiden kritisieren die Kritik diskutieren
Ik heb de indruk, dat	Ich habe das Gefühl, dass... Ich habe den Eindruck, dass...	het protest het proces	der Protest der Prozess
Ik ben voor / tegen ... de mening de stelling het argument Welke argumenten heb je daarvoor? toendaarnet Het is jammer, dat... Het spijt me, dat... per ongeluk	Ich bin für / gegen die Meinung die These das Argument Welche Argumente hast du dafür? soeben Es ist schade, dass ... Es tut mir Leid, dass ... aus Versehen, ohne Absicht Das war ein Fehler.	de ontwikkeling de hulp nodig hebben de politieke partij winnen - verliezen de bevolking de mensen de burgers internationaal de Verenigde Naties	die Entwicklung die Hilfe brauchen die politische Partei gewinnen - verlieren die Bevölkerung die Leute die Bürger international die Vereinten Nationen
Dat was een fout.			

11. de top 100 Duits			
De honderd belangrijkste Duitse woorden die je voor elke spreekbeurt of elk examen "van voor naar achter" moet kennen en kunnen!			
achter	hinter	maar	aber
achteraan	hinten	maken, doen	machen
afgelopen maand	letzten Monat	makkelijk	leicht
al	schon	meestal	meistens
alleen maar	nur (of: nur noch)	misschien	vielleicht
alleen nog	nur noch	moeilijk	schwierig
als	wenn	mogelijk	möglich
alstublieft (als je iets geeft)	bitte	morgen	morgen
altijd	immer	naar	zu
beginnen	anfangen	naast	neben
bijna	fast	nergens	nirgendwo
bijvoorbeeld	zum Beispiel	nodig hebben	brauchen
bijzonder	besonders	nogal	ziemlich
bovendien	außerdem	nooit	nie
daar	dort	nu	jetzt

daarom	darum	of	oder
dat was het	das war es	omdat	weil
de taal	die Sprache	ongeveer	ungefähr
duren	dauern	ook	auch
dus	also	op maandag	am Montag
één (getal)	eins	ophouden, stoppen	aufhören
een beetje	ein bisschen	overal	überall
eerst	zuerst	pas	erst
eet smakelijk	Guten Appetit	per week	pro Woche
elk dag	jeden Tag	sinds	seit
en	und	soms	manchmal
enige	einige	sorry!	Entschuldigung! of: Verzeihung!
enkele	einige	toch al	sowieso
er is/zijn	es gibt	tot ziens	Auf Wiedersehen!
even(tjes)	mal	uit	aus
geen	kein	vaak	oft
gelukkig	zum Glück	vaker	öfter
geweest	gewesen	van ... tot	von ... bis
gisteren	gestern	vandaag	heute
graag	gerne	veel	viel
graag gedaan	gern geschehen of bitte	ver	weit
helaas niet	leider nicht	verkeerd	falsch
het spijt me	Es tut mir Leid	vertellen	erzählen
hoe gaat het met je	Wie geht es dir?	volgende	nächste
hoe vaak	wie oft	vooraan	vorne
hoeveel	wie viel	waar	wo
hoezo	wieso	waar naartoe	wohin
houden van	mögen	waar vandaan	woher
iets	etwas	waarom	warum
ik wil graag	ich möchte	warm	warm
je, men	man	wat	was
juist	genau, gerade	weinig	wenig
klaar	fertig	wie	wer
kort	kurz	zodat	so dass
koud	kalt		
lang	lang(e)		

12. Leerlijst sterke werkwoorden

Bij de werkwoorden met a/ä en e/i(e)-wisseling is de du-vorm en de er/es/sie-vorm erbij vermeld! Ook die moet je mee leren!

	NL	D	stam in verleden tijd	voltooid deelwoord	du	er/es/sie
1	aanbevelen	empfehlen	empfahl	empfohlen	empfiehlst	empfiehlt
	(aan)raden	raten	riet	geraten	rätst	rät
	bakken	backen	buk	gebacken	bäckst	bäckt
	bederven	verderben	verdarb	verdorben	verdirbst	verdirbt
5	bedriegen	betrügen	betrog	betrogen		
	beginnen	beginnen	begann	begonnen		
	beginnen	anfangen	fang an	angefangen	fängst an	fängt an
	beloven	versprechen	versprach	versprochen	versprichst	verspricht
10	beslissen	entscheiden	entschied	entschieden		
	besluiten	beschließen	beschloss	beschlossen		
	bevallen	gefallen	gefiel	gefallen	gefällst	gefällt
	bevelen	befehlen	befahl	befohlen	befiehlst	befiehlt
	bewijzen	beweisen	bewies	bewiesen		
15	bieden	bieten	bot	geboden		
	bijten	beißen	biss	gebissen		
	binden	binden	band	gebunden	bindest	bindet
	blijven	bleiben	blieb	geblieben		

	branden	brennen	brannte	gebrannt	brennst	brennt
20	breken	brechen	brach	gebrochen	brichst	bricht
	brengen	bringen	brachte	gebracht		
	buigen	biegen	bog	gebogen		
	denken	denken	dachte	gedacht	denkst	denkt
	doen	tun	tat	getan		
25	doen schrikken	erschrecken	erschreckte	erschreckt		
	dragen	tragen	trug	getragen	trägst	trägt
	dringen	dringen	drang	gedrungen		
	drinken	trinken	trank	getrunken		
	dwingen	zwingen	zwang	gezwungen		
30	eten	essen	aß	gegessen	isst	isst
	fluit	pfeifen	pfiff	gepfiffen		
	gaan	gehen	ging	gegangen	gehst	geht
	gebeuren	geschehen	geschah	geschehen		geschieht
	gelden	gelten	galt	gegolten	giltst	gilt
35	genezen	genesen	genas	genesen	genest	genest
	genieten	genießen	genoss	genossen		
	geven	geben	gab	gegeben	gibst	gibt
	gieten	gießen	goss	gegossen		
	glijden	gleiten	glitt	geglitten		
40	gooien	werfen	warf	geworfen	wirfst	wirft
	graven	graben	grub	gegraben	gräbst	gräbt
	grijpen	greifen	griff	gegriffen		
	groeien	wachsen	wuchs	gewachsen	wächst	wächst
	hangen	hängen	hing	gehangen		
45	heffen, tillen	heben	hob	gehoben	hebst	hebt
	helpen	helfen	half	geholfen	hilfst	hilft
	heten	heißen	hieß	geheißen		
	houden/stoppen	halten	hielt	gehalten	hältst	hält
	instappen	einsteigen	stieg ein	eingestiegen		
50	kennen	kennen	kannte	gekannt		
	klinken	klingen	klang	geklungen		
	knijpen	kneifen	kniff	gekniffen		
	komen	kommen	kam	gekommen		
	t koud hebben / vriezen	frieren	fror	gefroren		
55	kruipen	kriechen	kroch	gekrochen		
	krijgen	bekommen	bekam	bekommen		
	laden	laden	lud	geladen	lädst	lädt
	laten	lassen	ließ	gelassen	lässt	lässt
	lenen	leihen	lieh	geliehen		
60	lezen	lesen	las	gelesen	liest	liest
	liegen	lügen	log	gelogen		
	liggen	liegen	lag	gelegen		
	lijden	leiden	litt	gelitten		
	lijken	gleichen	glich	geglichen		
65	lopen	laufen	lief	gelaufen	läufst	läuft
	lukken	gelingen	gelang	gelungen		
	meten	messen	maß	gemessen	misst	misst
	mijden	meiden	mied	gemieden		
	nemen	nehmen	nahm	genommen	nimmst	Nimmt
70	noemen	nennen	nannte	genannt	nennst	nennt
	ontmoeten	treffen	traf	getroffen	triffst	trifft
	ontvangen	empfangen	empfang	empfangen	empfangst	empfangt
	opbellen	anrufen	rief an	angerufen		
	ophangen	hängen	hängte	gehängt		
75	optillen	heben	hob	gehoben	hebst	hebt
	overstappen	umsteigen	stieg um	umgestiegen		
	raden	raten	riet	geraten	rätst	rät
	rijden	fahren	fuhr	gefahren	fährst	fährt
	roepen	rufen	rief	gerufen		
80	ruiken	riechen	roch	gerochen		

	scheppen	schaffen	schuf	geschaffen	schaffst	schafft
	scheiden	scheiden	schied	geschieden		
	scheuren	reißen	riss	gerissen		
	schieten	schießen	schoss	geschossen		
85	schijnen	scheinen	schien	geschienen		
	schreeuwen	schreien	schrie	geschrien		
	schrijven	schreiben	schrieb	geschrieben		
	schrikken	erschrecken	erschrak	erschrocken	erschrickst	erschrickt
	schuiven	schieben	schob	geschoben		
90	slaan	schlagen	schlug	Geschlagen	schlägst	schlägt
	slapen	schlafen	schlieft	geschlafen	schlängst	schläft
	slijpen	schleifen	schliff	geschliffen		
	sluipen	schleichen	schlich	geschlichen		
	sluiten	schließen	schloss	geschlossen		
95	smijten	schmeißen	schmiss	geschmissen		
	snijden	schneiden	schnitt	geschnitten		
	solliciteren	sich bewerben	bewarb sich	hat sich beworben	bewirbst	bewirbt
	spreken	sprechen	sprach	gesprochen	sprichst	spricht
	springen	springen	sprang	gesprungen		
100	staan	stehen	stand	gestanden	stehst	steht
	steken	stechen	stach	gestochen	stichst	sticht
	stelen	stehlen	stahl	gestohlen	stiehlst	stiehlst
	sterven	sterben	starb	gestorben	stirbst	stirbt
	stijgen	steigen	stieg	gestiegen		
105	stoppen	(an)halten	hielt (an)	(an)gehalten	hältst (an)	hält (an)
	stoten/duwen	stoßen	stieß	gestoßen	stößt	stößt
	strijden	streiten	stritt	gestritten		
	stromen	fließen	floss	geflossen		
	trappen/stappen	treten	trat	getreten	trittst	tritt
110	treffen	treffen	traf	getroffen	triffst	trifft
	trekken	ziehen	zog	gezogen		
	tv-kijken	fernsehen	sah fern	ferngesehen	siehst fern	sieht fern
	uitnodigen	einladen	lud ein	eingeladen	lädst ein	lädt ein
	uitzenden	senden	sendete	gesendet	sendest	sendet
115	vallen	fallen	fiel	gefallen	fällst	fällt
	vangen	fangen	fang	gefangen	fängst	fängt
	verdwijnen	verschwinden	verschwand	verschwunden		
	vergelijken	vergleichen	verglich	verglichen		
	vergeten	vergessen	vergaß	vergessen	vergisst	vergisst
120	vergeven	vergeben	vergab	vergeben	vergibst	vergibt
	verhuizen	umziehen	zog um	umgezogen		
	verliezen	verlieren	verlor	verloren		
	vertrekken	abfahren	fuhr ab	abgefahren	fährst ab	fährt ab
	verzenden	senden	sandte	gesandt	sendest	sendet
125	verzoeken	bitten	bat	gebeten		
	vinden	finden	fand	gefunden		
	vliegen	fliegen	flog	geflogen		
	vluchten	fliehen	floh	geflohen		
	wassen	waschen	wusch	gewaschen	wäschst	wäscht
130	wegen	wiegen	wog	gewogen		
	zich wenden	sich wenden an	wandte sich an	hat sich gewandt	wendest	wendet
	wijken	weichen	wich	gewichen		
	wijzen	Weisen	wies	gewiesen		
	winnen	gewinnen	gewann	gewonnen		
135	worstelen	ringen	rang	gerungen		
	wrijven	reiben	rieb	gerieben		
	zien	sehen	sah	gesehen	siehst	sieht
	zingen	singen	sang	gesungen		
	zinken	sinken	sank	gesunken		
140	zitten	sitzen	saß	gesessen		
	zwemmen	schwimmen	schwamm	geschwommen		

	zwijgen	schweigen	schwieg	geschwiegen	
--	----------------	-----------	---------	-------------	--

13. Leerlijst zwakke werkwoorden

	NL	D		NL	D
1	aanbellen/rinkelen	klingeln	65	controleren	kontrollieren
	antwoorden	antworten		danken	danken +3
	bedanken	sich bedanken		dansen	tanzen
	bedoelen	meinen		dicht doen	zumachen
5	beleven	erleben	70	doen	machen
	betalen	bezahlen		doorgaan	weitermachen
	betekenen	bedeuten		douchen	duschen
	blijken	sich herausstellen		draaien	drehen
	boodschappen doen	einkaufen		drukken	drücken
15	bouwen	bauen	75	duren	dauern
	condoleren	kondolieren+3		durven	sich trauen
	feliciteren	Gratulieren +3		ademen	atmen
	fotograferen	fotografieren		proeven	kosten
	gaan liggen	sich hinlegen		regenen	regnen
20	gaan zitten	sich setzen	80	reizen	reisen
	gebeuren	passieren		remmen	bremsen
	geloven	glauben +3		schoonmaken	sauber machen
	halen	holen		smaken	schmecken
	herhalen	wiederholen		spelen	spielen
25	hopen	hoffen	85	spellen	buchstabieren
	horen	hören		storen	stören
	horen bij	gehören zu		studeren	studieren
	houden van	lieben		sturen	schicken
	huilen	weinen		tegenkomen	begegnen +3
30	huren	mieten	90	telefoneren	telefonieren
	kennismaken	kennenlernen		tellen	zählen
	kloppen (op deur)	klopfen		toestaan	erlauben
	kloppen (juist zijn)	stimmen		trouwen met	heiraten
	koken	kochen		twijfelen aan	zweifeln an +3
35	kopen	kaufen	95	uitdoen (licht)	ausmachen
	kosten	kosten +4		uitleggen	erklären
	lachen	lachen		uitrusten	sich ausruhen
	laten weten	Bescheid sagen +3		verbeteren	verbessern
	laten zien	zeigen		verdienen	verdienen
40	leggen	legen	100	verklaren	erklären
	leren	lernen		verkopen	verkaufen
	leven	leben		verliefd worden op	sich verlieben in +4
	luisteren	zuhören +3		vertalen	übersetzen
	maken	machen		vertellen	erzählen
45	melden	melden	105	vertrouwen	vertrauen +3
	merken	merken		volgen	folgen +3
	missen (niet hebben)	vermissen		wachten	warten
	missen (niet halen)	verpassen		wekken	wekken
	missen, ontbreken	fehlen		wennen aan	sich gewöhnen an +4
50	neerleggen	hinlegen	110	werken	arbeiten
	nodig hebben	brauchen		wisselen	wechselfn
	onthouden	sich merken		wonen	wohnen
	opendoen	aufmachen		zeggen	sagen
	ophouden	auffhören		zich bewegen	sich rühren
55	oplossen (probleem)	lösen	115	zich haasten	sich beeilen
	opletten	aufpassen		zich herinneren aan	sich erinnern an +4
	oversteken	überqueren		zich vergissen	sich irren
	praten	reden		zich verheugen	sich freuen
	proberen	versuchen		zoeken	suchen
60	vragen	fragen +4	120	zijn van, toebehoren aan	gehören +3

14. Overige onderdelen en belangrijke kleine woordjes

1 wanneer

wanneer → op welk tijdstip (ook in de indirecte vraag)	wann	Wann kommt er? Ich weiß nicht, wann er kommt.
wanneer → indien = als	wenn	Ich komme, wenn ich Zeit habe
Wanneer → toen (staat altijd met een verleden tijd)	als	Als ich noch klein war, wohnte ich in Deutschland

2 of

of → bij keuze uit meer	oder	Kommst du heute oder morgen?
of → voegwoord	ob	Ich weiß nicht, ob er kommt.
of ... of bij een afweging	entweder ... oder	Jedes Jahr fahren wir entweder nach Frankreich, oder nach Italien, (oder vielleicht in die Schweiz).

3 dan

dan -> in de betekenis van 'daarna, in dat geval' (vaak kun je vragen: "wann") (kan soms een klemtoon hebben)	dann	Erst lese ich noch eine halbe Stunde und dann mache ich das Licht aus.
dan -> in de betekenis van 'dan toch' (altijd zonder klemtoon)	denn	Was ist denn los?

4 Omdat / want

omdat	weil	Ich gehe nicht ins Bett, weil ich noch nicht müde bin.
daarom, om die reden	deshalb, darum	Ich muss morgen arbeiten und deshalb komme ich nicht.
want	denn	Ich gehe nicht ins Bett, denn ich bin noch nicht müde.

5 maar

maar (in tegendeel)	sondern	Dieses Buch ist nicht billig, sondern teuer.
maar (beperkend, géén tegenstelling)	aber	Dieser Wein ist billig, aber gut.
maar (in de betekenis van 'slechts')	nur	Dieser Wein kostet nur Euro.

6 als / wie

als → (lijkend op)	wie	Sie sieht aus wie ein Clown
als → (in de hoedanigheid van)	als	Als Mensch ist er okay, aber als Lehrer ...

7 das / dass

dat → kann alleen als voegwoord (koppelt twee zinnen aan elkaar)	dass	Ich glaube, dass sie böse auf mich ist.
in alle andere gevallen (lidwoord, betr. voornaamwoord, aanwijzend voornaamwoord)	das	

8 vor / für

voor → (in plaats- of tijdsbepalingen)	vor	Er steht vor der Tür. Vor drei Jahren war er in der Schweiz.
voor (ten behoeve van, je mag het hebben)	für	Das ist für dich.

9 am / auf

op / in → in (tijdsbepalingen)	an	Er kam an einem Montag im Mai. Ich komme am Wochenende.
op → (in plaatsbepalingen)	auf	Er steht auf der Leiter.

10 anders / sonst

anders (in de betekenis van 'anders voorkomend')	anders	Er sieht heute ganz anders aus, als gestern
anders (in de betekenis van 'zo niet / in de andere gevallen')	sonst	Sonst ist er immer pünktlich. Komm lieber sofort, sonst bist du zu spät!

11 Hoe vertaal je het Duitse woordje 'wie'?

hoe	wie	Wie geht es dir?
als (in een vergelijking met een eigenschap)	wie	Er ist genauso gut wie ich.
zoals	wie	Wie ich schon sagte, kommt euer Lehrer heute nicht.
zoals, als (lijkend op)	wie	Er sieht aus wie ein Landstreicher. (landloper)

12 Hoe vertaal je het Duitse woordje 'als'?

dan → (in een vergelijking met een vergrotende trap)	als	Er ist kleiner als ich.
als → (in de hoedanigheid van)	als	Ich habe dort als Kellner gearbeitet
toen → (staat altijd met een verleden tijd)	als	Als ich gestern bei dir war, hast du mir nichts gesagt.

13 Hoe vertaal je het Nederlandse woordje 'naar'?

naar → hoofdregel, altijd bij personen	zu	Ich komme morgen zu dir, übermorgen fahre ich zu meiner Tante
naar → bij aardrijkskundige namen zonder lidwoord	nach	Ich fahre während der Sommerferien nach Griechenland.
naar huis	nach	nach Hause
naar → bij een richting	nach	nach Süden, nach oben,
naar → bij een aardrijkskundige naam mèt lidwoord	in	ich fahre in die Schweiz
naar veelbezochte gelegenheden	in	Wir gehen ins Kino, ins Theater, in die Disko
naar water / de waterkant	an	Am Wochenende fahren wir ans Meer / an den Strand

14 Hoe vertaal je het Nederlandse woordje 'bij'?

bij (bij stilstand, zich bevinden)	bei	Ich bin bei meiner Tante
bij (bij een beweging → 'naar')	zu	Ich setze mich gleich zu dir. = ik kom zo dadelijk bij je zitten

15 Belangrijke, veel voorkomende kleine woordjes

anders	sonst	Beeile dich, sonst gehe ich alleine!
hoewel	obwohl	Ich gehe, obwohl ich keine Zeit habe.
zoals gebruikelijk	wie üblich	Er ist wieder nicht da, wie üblich!
zonder meer	ohne weiteres	Du kannst ohne weiteres mitkommen.
pas	erst	Das Kind ist erst sieben.
wel(iswaar)	zwar	Es ist zwar schwierig, aber nicht unmöglich.
beslist	bestimmt	Du musst bestimmt mitmachen.
bovendien	außerdem	Außerdem habe ich keine Zeit.
hoe...des te	je...desto	Je reicher man ist, desto mehr man haben will.
volstrekt	völlig	Dieser Junge ist völlig übergeschnappt.
immers	ja	Das ist ja unmöglich!
op de een of andere manier	irgendwie	Irgendwie wusste ich es schon.
ergens	irgendwo	Er hat es irgendwo versteckt.
al	schon	Sie war schon da.
ooit	irgendwann	Irgendwann treffen wir uns wieder!
soms	manchmal	Manchmal habe ich Heimweh.
helemaal niet	gar nicht	Das habe ich gar nicht gesagt!
helemaal geen	gar kein ..	Ich hatte gar keine Lust.
helemaal (wel)	ganz	Ich war ganz alleine.
als volgt	wie folgt	Das geht wie folgt.
onlangs	neulich	Neulich war er noch bei uns.
helaas	leider	Leider hatte ich keine Zeit.
zodat	so dass	Er bezahlte, so dass er das Gerät mitnehmen konnte.
zo spoedig mogelijk	so bald wie möglich	Wir kommen so bald wie möglich.
niet alleen, maar ook	nicht nur sondern auch	Sie ist nicht nur schön, sondern auch nett.
ergens anders	irgendwoanders	Er wohnt jetzt irgendwoanders
voor(dat)	bevor	Bevor ich es vergesse, schreibe ich es auf.
binnenkort	demnächst	Ich reise demnächst ab.

15 . Het verdedigen van een stelling - Eine These verteidigen

Dit is een werkblad bij een online oefening met deze zinnen op de site vaklokaal Duits van digischool.
Klik om extra te oefenen op www.duits.de > spreken, om online te oefenen.

de stelling	die These
Dat is een belangrijke / moeilijke vraag	Das ist eine wichtige/schwierige Frage...

Ik heb daar al vaker over nagedacht	Ich habe mir schon mal öfter überlegt...
Ik heb daar al vaker over nagedacht	Ich habe mir schon öfter Gedanken darüber gemacht ...
Ik heb daar al vaker over nagedacht	Ich habe schon oft darüber nachgedacht ...
Vaak heerst de mening, dat ..	Es herrscht schon die Meinung, dass...
Vaak zegt men dat ...	Oft sagt man, dass...

beweren	behaupen
nou, ik vind / denk dat	Also, ich finde/ glaube, dass...
nou ik vind	Also, ich meine...
ik ben daarvoor / ertegen, dat	Ich bin der Meinung, dass...
ik ben ervoor / ertegen	Ich bin dafür/dagegen, dass...
ik ben ervoor / ertegen	Ich bin pro/ contra ...
ik pleit ervoor dat ...	Ich plädiere dafür, dass...
volgens mij	Meiner Meinung nach...
ik bedoel iets anders	Ich meine etwas Anderes
ik vraag me af, of ...	Ich frage mich, ob...
dat zal wel, maar ...	Das mag sein, aber...
en toch denk ik niet, dat	Und trotzdem glaube ich nicht, dass...
ik ben het niet met deze stelling eens	Ich bin mit dieser These (nicht) einverstanden, weil

beargumenteren	begründen
enerzijds ... anderzijds	Einerseits...andererseits
dat is voor mij hetzelfde	Das ist für mich dasselbe
ten eerste ten tweede	Erstens..zweitens
tenslotte wil ik zeggen, dat	Zum Schluss möchte ich sagen, dass...
dat wil zeggen, dat	Das heisst, dass...
ik ben er niet helemaal zeker van	Da bin ich mir ganz sicher...
en als conclusie zou ik zeggen, dat	Und als Schlussfolgerung würde ich sagen, dass...

Onderdelen van een beargumenteerde mening (over de stelling)

- I. Inleiding (algemene informatie; een feit; een gebeurtenis; een gezegde enz.)
- II. Standpunt PRO/CONTRA
- III. Argumentatie (ten eerste...ten tweede, ten slotte)
- IV. Conclusie
- V. Afsluiting

16. Discussie & debat zinnen - Sätze zur Diskussion und zur Debatte

Dit is een werkblad bij een online oefening met deze zinnen op de site vaklokaal Duits van digischool.
Klik om extra te oefenen op www.duits.de > spreken, om online te oefenen.

Je wilt begrijpen wat de ander zegt	Du wilt verstaan, wat der Andere zegt
wat zei je?	wie bitte?
wat zei je nou net?	Wie war das noch mal?
Kun je dat nog eens zeggen?	noch einmal bitte
sorry, dat ging me even te snel	Entschuldigung, das ging mir zu schnell.
kun je dat ene nog even herhalen?	Kannst du das eine noch mal wiederholen?
hoe bedoel je dat?	Wie meinst du das?
als ik het goed begrijp, vind jij dat...	Wenn ich es richtig verstehe, findest du, dass...

Je bent het ermee eens / oneens	Du bist damit einverstanden / nicht einverstanden
ja, dat is waar	Ja, das ist wahr
dat denk ik ook wel, maar...	Das glaube ich auch schon, aber ...
mee eens!	einverstanden!
daar zijn we het over eens	Da sind wir uns einig.

Ja, dat klopt	Ja, das stimmt.
als dat zo is, heb je gelijk	Wenn das stimmt, hast du Recht
volgens mij vergis je je	Ich glaube, da du irrst dich.

je eigen mening verwoorden / overtuigen	die eigene Meinung in Worte fassen / Überzeugen
nou, ik vind dat...	also ich finde / glaube, dass...
ik bedoel	ich meine
volgens mij	meiner Meinung nach
aan de ene kant aan de andere kant,	einerseits ... andererseits
ten eerste ... ten tweede	erstens ... zweitens
dat is voor mij hetzelfde	Das ist für mich dasselbe
dat maakt mij niet uit	Das ist mir gleich
dat wil zeggen, dat ...	Das heißt, dass...
dat weet ik heel zeker	Da bin ich mir ganz sicher.
ik bedoel iets anders...	Ich meine etwas anderes.
dat kan ik niet uitleggen	Das kann ich nicht erklären
Ik kan niet op het juiste woord komen	Ich finde das richtige Wort nicht.
Dat is te lastig / ingewikkeld	Das ist zu kompliziert
dat is toch duidelijk?	Das ist doch klar?
ik vraag mij af, of...	Ich frage mich, ob ...
zou jij	würdest du ...
natuurlijk, maar...	natürlich, aber ...
dat kan wel zo zijn, maar ...	das mag sein, aber ..
en toch denk ik niet, dat...	und trotzdem glaube ich nicht, dass ...
beweren	behaupten
beargumenteren	begründen

vragen naar de mening van een ander	Nach der Meinung des Anderen fragen
wat vind jij	Was meinst / findest du?
wat vind jij ervan?	Was meinst du dazu?
ben je het daarmee eens?	Bist du damit einverstanden?
ik zou wel eens willen weten, of ...	Ich wüsste mal gerne, ob ...
begrijp je wat ik bedoel?	verstehst du, was ich meine?

ingaan op wat een ander zegt	Auf den Anderen eingehen / reagieren
wat je in het begin zei over ...	Was du am Anfang gesagt hast, über ...
nee, ik bedoel wat je daarvoor / daarna zei, over	Nein, ich meine was du vorhin / danach gesagt hast, über ..
je zei net dat ...	Du sagtest gerade, dass ...
ik wil nog even terugkomen op ...	Ich möchte noch mal auf ... zurück kommen
nog even over ...	noch mal kurz zu ...
oh, ik snap het	ach so
dat vind ik ook	das finde ich auch
ja en nee	jein (ja und nein)
ja, precies	ja, genau
dat is duidelijk	das is klar

je gesprekspartner 'aanvallen'	Den Gesprächspartner „angreifen“
maar hoe kom je daar bij?	Aber wie kommst du denn darauf?
dus jij gelooft echt dat...	Du glaubst also wirklich, dass...
maar je zei net nog, dat...	Aber soeben sagtest du noch, dass...
maar wat is je argument daarvoor?	Aber was ist dein Argument dafür?
maar nu spreek je je toch tegen	Jetzt widersprichst du dir aber
ben je er nu voor of tegen?	Bist du jetzt dafür oder dagegen?
maar daar hoor ik je niet over!	Aber dazu sagst du nichts!

dat is makkelijk gezegd	Das ist leicht gesagt
OK, maar daar hebben we het nu niet over	Mag sein, das ist hier aber nicht das Thema
dat wil nog niet zeggen, dat ...	Das heißt noch nicht, dass...

aan het woord willen blijven	Am Wort bleiben wollen
wacht, ik ben nog niet klaar	Moment, ich bin noch nicht fertig.
mag ik even uitspreken?	Darf ich bitte ausreden?

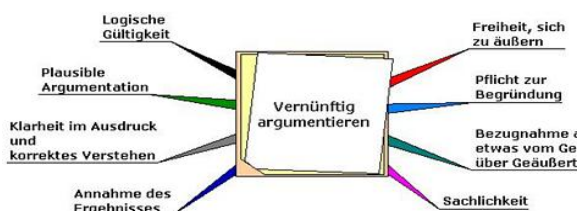
overige	Am Wort bleiben wollen
sorry	(es) tut mir Leid
geen Probleem	kein Problem
geeft niets	(das/es) macht nichts
bij voorbeeld	zum Beispiel
dus	also

17. Een spreekbeurt houden - Ein Referat halten

Dit is een werkblad bij een online oefening met deze zinnen op de site vaklokaal Duits van digischool.
Klik om extra te oefenen op www.duits.de > spreken, om online te oefenen.

Het begin van je spreekbeurt	Der Anfang des Referats, des Vortrags
Mijn presentatie spreekbeurt gaat over....	Mein Referat / Mein Vortrag handelt von
Ik heb als onderwerp voor mijn presentatie ... gekozen	Ich habe als Thema für mein Referat ... gewählt
Het onderwerp vond ik interessant omdat...	Das Thema fand ich interessant, weil ...
Kunnen jullie mij goed verstaan?	Könnt ihr mich gut verstehen?
Ik wil jullie / u iets vertellen over	Ich möchte euch / Ihnen etwas über erzählen
Ik zal het ook hebben over	Ich werde auch ... ansprechen
Ik heb mij beperkt tot ...	Ich habe mich auf ... beschränkt
Als jullie vragen hebben, stel ze dan gerust tussendoor	Wenn ihr Fragen habt, dann stellt sie ruhig zwischendurch
Als u vragen heb, stel ze gerust tussendoor	Wenn Sie Fragen haben, dann stellen Sie sie ruhig zwischendurch
Ogenblikje, dat zal ik op het bord schrijven	Augenblick, das schreibe ich an die Tafel

Informatie indelen / tijdens je spreekbeurt	Aufbau des Referats
Om te beginnen wil ik iets vertellen over	Zuerst möchte ich etwas erzählen über
Daarna zal ik ... laten zien	Dann werde ich ... zeigen
Tot slot zal ik	Zum Schluss werde ich ...
Wil je dit even doorgeven?	Kannst du das bitte weiterreichen?
Dat was het	Das war's
Bedankt voor jullie aandacht	Vielen Dank für eure Aufmerksamkeit
Hebben jullie nog vragen?	Habt ihr noch Fragen?



(nach: M. Kienpointner 1996)

©teachSam



18. Uitspraakoefeningen

Het overzicht op deze bladzijden vind je ook op digischool. Zie voor uitspraakoefeningen behorende bij deze pagina op [www. Duits.de/vaklokaal/oefenen/spreken/geluiden/buchstabieren](http://www.Duits.de/vaklokaal/oefenen/spreken/geluiden/buchstabieren)

Klanken:

letter	uitspreken als	naam van de letter als je een woord in het Duits spelt	voorbeeld
c	ts	tsee	C&A
g	g [zoals in Eng. Girl]	gee	gerne!
j	[net als NL]	jot	Jahr
q	kf	koeh	Aquarium
u	oe	oe	Mutter
v	zachte f	fau	Vater
y	u	uupsielon	typisch
z	ts	tset	Herz

Bijzondere letters en hun uitspraak

Tip: De *Umlaut* komt alleen voor op de a, u, au en o. Dat kun je onthouden met het woordje **auto**

letter	uitspreken als	naam van de letter als je een woord in het Duits spelt	voorbeeld
ä	ee [zoals in heen] of e [zoals in schep]	a-Umlaut	Mädchen er lässt
ß	s	estsèt	weiß
ü	u	oe-Umlaut	gemütlich
ö	eu	o-Umlaut	böse
eu	oi	-	heute
äu	oi	-	Kräuter
ei	ai	-	ein Ei
sch	ch, [zoals in chocolade]	-	Tischtennis

Als je op deze dingen let, klinkt je uitspraak al meteen een stuk beter!

- De **s** voor een klinker spreek je in het Duits echt boterzacht uit. voorbeeld: [die See](#) [in het Nederlands hoor je dan: die zzzeeee]
- De **s** voor een p of een t spreek je uit als ch [zoals in het Nederlandse chocolade] voorbeeld: "[Sport](#)", "[Stock](#)"
- In het Duits spreek je **alle -n-en aan het eind van woorden** duidelijk uit. Nederlands slikken die juist vaak in. *voorbeeld:* Wij zeggen vaak eigenlijk: "Ik ga morge nog eve boodschappe doen". Een Duitser zegt in het Duits niet "Ich gehe einkaufe" maar "[Ich gehe einkaufn](#)". Dus de groet "Guten Morgen" niet uitspreken als "Gute morge" maar als "[Gutn morgn](#)"
- **Als je telkens vergeet of je een u/ü nu als oe of als uu moet uitspreken** hier een ezelsbruggetje: *de Duitse u* heeft geen Umlaut, "er staan niets boven" dus blijft je stem laag. voorbeeld: "die Kuh" [uitspreken als: die koeh] *maar de Duitse ü* heeft wel iets erboven, de Umlaut staat er immers boven dus moet je met je stem ook een beetje naar boven
- **De Duitse -l** is dezelfde -l als de Franse: een zogenaamde "dunne -l", niet gaan lallen dus. voorbeeld: "[ein tolles Erlebnis](#)" voorbeeld: denk aan de -l in het Frans woord "malheur"

Uitspraak klinkers: Overzicht

Je kunt onderstaande woorden beluisteren en naspreken:

Klik aan > [Uitspraakoefening A](#)

Korte en lange "a"	1.	Bekannt, machen, das, Stand
Korte en lange "i"	2.	Mal, Wagen, Draht, klar
Korte en lange "o"	3.	Ist, bitte, Mittel, im
Korte en lange "u"	4.	Stier, vier, probier, wir
→ spreek uit als [oe]	5.	Lotte, Olpe, Oskar, morgen
Korte en lange "e" en "ä"	6.	Rot, Stoß, loben, Rom
	7.	Mutter, Stunde, durch, rund, Butter
	8.	Stuhl, Krug, uralt, pur, Tuch
	9.	Bellen, Äcker, stärker, retten, Bälle
	10.	Läden, Während, Träger, klären Stehlen, kleben, Erde, ehrlich
Korte en lange "ö"	11.	Töchter, Können, östlich, geöffnet
	12.	Nöte, trösten, böse, hören
Korte en lange "ü", en "y"	13.	Hymne, Hypnose, Symbol
→ y heeft dezelfde uitspraak als de "ü"	14.	Gürtel, Gründe, würgen, Wünsche Lyrik, Analyse, anonym, typisch Üben, Flügel, Bücher, Frühe
De tweeklank "ei"	15.	Reise, Ei, reiben, fein
De tweeklanken "eu" en "äu"	16.	Euch, Kräuter, Europa, Häuser, Leute, Scheune
De tweeklank "au"	17.	Auf, Schaum, Auto, Aufgabe
De "ie" op het eind van een woord met klemtoon op de "ie"		
→ spreek je uit als lange [i:]	18.	Sympathie, Apathie, Hysterie, Chemie, Garantie Kopie, Democratie, Energie, irgendwie, Biologie
De "ie" op het eind van een woord Klemtoon ligt niet op de "ie"		
→ spreek je uit als [ie-je]	19.	Linie, Aktie, Studie, Lilie, Geranie, Serie, Folie, Arterie, Kastanie, Familie, Petersilie, Komödie, Prämie, Kalorie

Gemengde oefening

Je kunt onderstaande woorden beluisteren en naspreken - Klik aan: [Uitspraakoefening B](#)

- 1 : ab, Wahn, immer, Krieg, Olga, Tor, Wurf, tun, Äpfel, wählen, öffnen, Söhne, müssen, üben, Eile, feucht, Taub, Sympathie, Linie, Papyrus
- 2: Fall, Aachen, Licht, Liebe, ob, Ton, dunkel, Schule, fällt, Gläser, Können, tödlich, drücken, Frühe, weinen, Läufer, Haut, Apathie, Studie, anonym
- 3: machen, Frage, ich, Lied, doch, Wohl, muss, Natur, mächtig, klären, östlich, Höhe, Glück, Bücher, mein, Heu, Raub, Hysterie, Aktie, systematisch
- 4: danken, aber, Kinn, blieben, Volk, Boden, jung, Mut, härten, mähen, öffnen, Österreich, Gürtel, Blüte, allein, Bräu, Klaue, Anomalie, Geranie, Nymphoman
- 5: Akt, haben, Tisch, Bier, folgen, Brot, Lust, Ruder, Hände, schämen, können, Löhne, Fülle, üben, greifen, Freund, Baum, Garantie, Familie, Dynamo
- 6: arm, Wagen, innen, Tier, Ort, rot, Wurm, Bube, Anfänger, wählen, östlich, größer, Würde, üben, leiten, Eule, Auge, Energie, Petersilie, Märtyrer
- 7: warten, Asien, Hirn, dir, Onkel, oder, Wund, gut, älter, Räder, Stöcke, hören, drücken, blühen, Leib, läuten, Auto, irgendwie, Alufolie, Xylophon
- 8: paffen, tragen, wissen, blieben, Otto, schon, Bruch, Juli, Stände, klären, Töchter, böse, Brücke, Mühe, Anteil, Beule, kauen, Biographie, Charakterstudie, Pyromane
- 9: Stall, Abend, Schiff, dienen, Gott, Bogen, hundert, Uhr, Fälle, schämen, Größe, Röhre, bücken, Flügel, Reim, Leute, Maul, Symmetrie, Geldprämie, Typographie
- 10: fassen, Aal, Lippe, Ire, Bock, Not, Futter, Ufer, Lärm, Väter, Öl, Gewöhnung, Glück, Bücher, fein, träumen, Raum, Filmindustrie, Kastanie, Pyramide

Uitspraak Medeklinkers

g / k / qu / chs

- | | | |
|-------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| "g" aan het begin of in het midden v. een woord [g/k] | 1. | Giebel, Gabel, Gummi, Lage, zum Glück, glauben, Wege, sagen, legen, an die große Glocke hängen |
| "g" aan het einde van een woord [k] | 2. | Tag, Weg, Sieg, er sagt, du sagst, der Teig, Berg, Zug |
| "qu" [kw] | 3. | Qual, Quaste, Quadrat, quer, Quirl, quaken, queschen, Quote, Quark, quicklebendig, Quantum |
| Kombinatie van "g" "k" "qu" | | Gast – Kasten – Quaste, ganz – Kante - Quantum
Garten – Karten – Quartal, Gaul – Kaulquappe (kikkervisje) |
| „chs“ spreek je uit als [ks] | 4. | Ochs, Fuchs, Dachs, Luchs, Lachs, wuchs, Wachs, Achse, sechs, wächst, Büchse, Achsel, wachsen, Gewächs, Eidechse, wechseln, Weichsel, Wachstum, gewachsen |
| f, ph, v → [f] | 5. | Fehlen, viel, füllen, Vogel, vielfach, Faust, verbieten, Vernunft, vielleicht, Viertel, Larve, Würfel, Fleiß
Philosophie, Frankfurt, Hannover, festen Fuß fassen |
| w [v] en v [f] | 6. | Wanne - fanden, während - Fähre, bravo – brav, wühlen – fühlen, fester Wille, viele Wünsche |
| pf → [pf] | 7. | Pferd, Pfirsich, Pfarrer, Pfeffer, Pfote, Pflanze, Pflaster
Kampf, Strumpf, Gipfel, schöpfen. |
| K / P / T [k ^h], [p ^h], [t ^h] | 8. | Kurve – Gurt, komm – Gert,
Test – Party, Tee – Platz |

ch - ich-Laut / ch – ach-Laut → Hoe kun je de "ich-Laut" oefenen?

Deze "ich-Laut" lijkt nog het meest op een stemhebbende "J". De vindt hem bij voorbeeld in Verkleinwoorden zoals: handje, landje, wandje, randje, rondje, hondje.

Spreek deze woorden hardop uit en isoleer de klank die hierboven is vet gedrukt. Dit is'm!

- | | | |
|----------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ich-Laut (ch na i, e, ä, ö, ü, eu, äu)
versus j | 9. | ich, Licht, Schicht, Sicht, feucht, leicht, sicher, Richtung
bisschen, schließlich, Härchen, Märchen, Bücher,
Eiche, sprechen, euch, ja, Jade, Juni, Juli, Junge,
Jahr, Jäger, Jubel, Jugend, Jugendlicher, Jahr, Boje |
| Ach-Laut (ch na a, u, au) | 10. | tauchen, Rauch, lachen, Sache, Tuch, suchen |
| ch - ich-Laut / ch – ach-Laut | 11. | Lacht – nicht, nach – nächst, doch – Pech, Loch –
Löcher, Tuch – Tücher, auch – euch, Rauch –
räuchern, manche - solche |

L

als je de "L" maakt, door het puntje van je tong tegen het gehemelte aan te zetten krijg je een ronde volle "l". De Duitse "l" is niet zo vol. met volgende oefening kun je de "Duitse" aanzet van de "l", die achter de snijtanden wordt aangezet oefenen:

Stap 1: vorm een lange ie: ini, idi, ili,

Stap 2: vorm een lange ee: ene, ede, ele,

Stap 3: vorm woorden met korte klinkers: illi, elle, öllö, ällä, üllü

- | | | |
|----------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| oefen nu de woorden met een "l" | 12. | Lehrer, lecker, lieb, Lied, Lageplan, Lehnsessel, Schlaf,
schlagen, blank, Linienblatt, blau, Löffelstiel, Lied,
Lehm, Lärm, Lästig, leugnen, leichtlebig.
schrill, Fell, voll, eilig, langweilig, Eule, faul, Wolle,
Kleid, lang anhaltender Beifall, mit Lust und Liebe |
|----------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

S / ß / sch / z

- | | | |
|--------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stemloze "s, ß, ss" [ss] | 13. | müssen, los, Fass, Gefäß, Blumenstrauß, Essig,
fleißig, Kasse, Nuss, Nüsse, vergessen, Kissen |
| stemhebbende „s“ [zz] | 14. | sagen, suchen, sicher, die Sache, Sabine, Susanne
Besen, blasen, Süden, Seife, Insel, folgsam, Süßer
Rosenduft, Sehnsucht |
| kombinatie [s] + [z] | 15. | Riese – Risse, Besen - besser, Hase - Hass
weise - weiße, Rose – Rösser |
| kombinatie [s] + [z] in één woord
de „z“ [ts] | 16. | Aussehen, aussagen, Aussicht, lossagen, lossegeln, |
| | 17. | Zugabe!, zusehen, zuletzt, reizend, Fratze, Schatz |

[ts] –klank in de woorden eindigend op –tion → oefen de elementen van de klankverbinding eerst los!

- Aktion oefen [ak] [tsi:] [jo:n] → [akts] [jo:n] → [aktsjo:n]
- Information [informa] [tsi :] [jo:n] → [informats] [jo:n] → [informatsjo:n]
- Konditionalsatz [kondi] [tsi:] [jo:na:lsats] → [kondits] [jo:na:lsats] → [konditsjo:na:lsats]
- Lektion [lek] [tsi:] [jo:n] → [lekts] [jo:n] → [lektsjo:n]

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>sch [ʃ]</p> <p>Sp [ʃ p] aan het begin v.e. woord</p> <p>Sp [sp] midden in e. woord</p> <p>st [ʃ t] aan het begin v.e. woord</p>
<p>st [st] midden in.e. woord
gecombineerde sis-klanken</p> | <p>18. Lektion, Expedition, Formation, Adoption, Station, Addition, Funktion, Reaktion, Position, Projektion, Produktion, Integration, Inflation, Konzentration, Direktion, Emigration, Motivation, Dekoration, Fraktion, Transplantation, Rotation, Manipulation, Nation, Demonstration, Operation, Koalition, Evolution</p> <p>19. Schule, Schoß, Asche, Lutscher, Tasche, Schüler, schmal, Schlag, Schluck, Schmutz, Schwips, spielen, Spatz, Spitze, Stunde, Sprache, Spritze, Spaziergang, spotten, Sprüche, sprechen</p> <p>20a. räuspern, Wespe, knusprig, raspeln, suspekt, lispeln, Stunde, Stange, Stil, Blumenstiel, Stahl, Storch, Strafe, Strumpf, Staat, Strolch, über Stock und Stein</p> <p>20b. Aufstand, stocksteif, anständig, stocksteif, Anstoß</p> <p>21a. Sternstunde, erstaunen, verstimmen, die Vorstellung</p> <p>21b. Meister, Ostern, gestern, Husten, denkst du?, Fenster</p> <p>22. Aussage – aussiedeln, Aussicht – aussehen</p> <p>23. Eiszeit – Eisschnelllauf, Eiszapfen – Eissturmvogel, Ausschnitt – ausschließen, ausschmieren – Ausschlag, Aussprache – aussterben, Ausspruch – aussteigen, Fischzug – Fleischscheibe, Selbstdisziplin – Selbstschutz, Fischzucht – Froschschenkel, Bisschen – Schatzschein, Küsschen – Schutzscheibe, selbsttätig – selbstschließend</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Zinsmelodie

Een lettergreep die eindigt met **r** verbind je in het Duits **nooit** met de beginklinker van een daarop volgende lettergreep.

23. sich erinnern → sich er / innern, verordnen → ver / ordnen, die Veränderung → Ver / änderung, erobern → er / obern, verachten, sich ereignen, verunsichert, Vorahnung, das Ereignis, Übereifer, Unteritalien, überall, voreinander, der Verein,

Vorurteil

Een lettergreep die eindigt op een klinker en die verbonden is met een lettergreep beginnend met een klinker mag je eveneens niet met elkaar verbinden

24. beenden → be / enden, beachten → be / achten, gehnt → ge / ahnt., die Beurteilung → die Be / urteilung, beinhalten, beurteilen, geäußert, sich beeilen, Sofaecke, beerdigen, beantworten, soeben, Dreieck, geübt, ebenso oft, beurteilen, die Bearbeitung, beordnen, reell, Treueeid

Gemengde oefening

1. Giebel, Wege, Qual, Kasten, wachsen, Fehlen, viel, Philosophie, Pferd, Wanne, bravo, Pferd, Kampf, ich, bisschen, tauchen, Löcher, Lehrer, schrill, müssen, sagen, Aussehen, Zugabe, Lektion, Schule, spielen, räuspern, Stunde, Meister, Eisschnelllauf, beenden, Erinnerung
2. Garten, Tage, Quelle, Kirsche, Luchs, Falle, wie viel, Physik, Pfarrer, wieso, Klavier, Pfanne, stumpf, sicher, lachen, Aufstand, die Rose – ein Röschen, lustig, Falle, siegen, Folie, folgsam, zuletzt, Integration, Schallplatte, speichern, Aspekt, stahlhart, ausschmieren, geangelt, verehrt
3. Gast, Welle, Quark, Kiefer, Lachs, Fisch, Verband, Phrase, Pfeffer, Waage, Advent, Pfeiler, Christstollen, Eiche, Sache, Laster, Ellenbogen, Schule, fassen, Fischzucht, zittern, Inflation, Spange, räuspern, Stuhl, Schal, selbstschließend, Linie, Zettel, Produktion, Beerdigung, verändern
4. Gummibaum, Wasserwelle, Quirl, Käfer, Büchse, Flasche, querfeldein, Vogelnest, Pullover, Viereck, Weg, Pfadfinder, lustig, Reichtum, die Tasse - das Tässchen, Rache, Lüge, Quaste, ganz, das Alter, die Lichtkugel, selbstverständlich, zerschmettern, beachten, Konzentration, Veranlagung
5. Gehege, Quelle, Küste, Gewächshaus, Fingerhut, das Phantom, Pfirsich, Wiese, Volkswagen, Serviette, Küsschen, die Lippe, die Falle, der Richter, die Achterbahn, Schatzsuche, zart, Motivation, der Spaten, die Haspel, die Stille, Ästhetik, der Hase – das Häschen, beantworten, wiedererkennen